

Tableau des opérations financières de l'Etat (Recettes)	جدول العمليات المالية للدولة (الإيرادات)	déc-19	jan - déc 19	TOFE 2019	janv-20	LFI 2020
Recettes totales et dons (y compris recettes pétrolières)	إجمالي الإيرادات والهيئات - بما فيه إيرادات النفط -	74,32	575,08	576,26	42,64	603,30
Revenus non pétroliers et dons	عائدات غير نفطية وهيئات	73,18	556,38	557,89	42,04	593,30
Revenus non pétroliers hors dons	عائدات غير نفطية خارج الهيئات	66,24	512,11	513,61	39,78	561,89
Recettes fiscales (hors pétrole)	عائدات ضريبية (خارج النفط)	34,30	382,07	373,39	32,09	426,60
Taxes sur les revenus et profits	رسوم على العائدات والأرباح	9,10	118,54	118,37	10,22	123,21
BIC et BNC	أرباح صناعية وتجارية وأرباح غير تجارية	1,91	45,11	41,95	1,35	41,87
Impôt minimum forfaitaire douanes	الحد الأدنى للضريبة الجزافية الجمركية	2,16	16,68	19,92	1,11	20,27
Crédit d'Impôts IMF	قروض ضرائب على الأرباح الصناعية والتجارية	-	-	-	-	-
ITS	ضرائب على الأرباح والأجور	4,24	44,74	44,50	5,91	50,24
Etat	الدولة	0,30	2,19	2,44	0,21	-
Autres	أخرى	3,94	42,55	42,06	5,70	-
IRCM	ضرائب على عائدات رأس المال المنقول	0,32	6,68	6,68	1,17	6,02
IGR	ضريبة عامة على الدخل	-	0,00	0,00	0,00	-
Régime Simplifié d'Imposition (RSI)	النظام الضريبي المبسط	0,46	5,33	5,33	0,67	4,81
Taxes sur les biens et services	رسوم على السلع والخدمات	20,03	194,48	194,69	15,77	214,56
TVA intérieure	رسوم على القيمة المضافة الداخلية	6,77	50,09	50,23	2,60	53,43
TVA sur les importations	رسوم على القيمة المضافة على الواردات	9,11	89,28	89,28	4,93	97,31
dont TVA SNIM	منها رسوم القيمة المضافة على الشركة الوطنية للصناعة والمناخ	-	-	-	-	-
Taxe unique SNIM et TPS	رسوم وحيد على شركة أسنيم ورسوم على أداء الخدمات	0,65	18,67	18,67	4,84	18,82
Taxe sur les produits pétroliers	رسوم على المنتجات النفطية	1,72	17,65	17,65	1,21	23,06
Droits de consommation (the, tabac, sucre, ciment)	حقوق الإستهلاك (الشاي، التبغ، السكر الأسمنت)	1,69	15,53	15,53	1,13	15,97
Autres taxes (assurances, vehicules, aeroport)	رسوم أخرى (تأمينات، سيارات، مطار)	0,08	3,27	3,34	1,06	5,97
Taxes sur le commerce international	رسوم على التجارة الدولية	6,22	61,04	61,05	3,53	80,26
Importations	الواردات	5,37	53,04	53,05	3,09	69,72
Taxes statistique	رسوم إحصائية	0,85	8,00	8,00	0,44	10,54
Autres recettes fiscales	إيرادات ضريبية أخرى	1,16	26,28	17,24	3,46	8,57
Droits de timbres	حقوق الطوابع	1,00	9,11	10,29	1,63	7,67
Taxe d'apprentissage et impots sur la propriete	رسوم المهنة وضرائب على الملكية	0,30	3,42	3,77	0,58	0,90
Recouvrement sur les années précédentes+RNV	تحصيل عن السنوات السابقة + إيرادات غير موزعة	-	0,13	13,75	1,25	-
Autres						
Reste à recouvrer (DGD + DGI)	الباقى تحصيله من الحقوق الجمركية (محصلية الجمارك)	- 2,21	- 18,27	- 17,96	- 0,90	
Recettes non fiscales	إيرادات غير ضريبية	31,95	130,04	140,22	7,69	135,29
Recettes de la pêche	إيرادات الصيد	28,07	79,76	84,05	5,29	88,31
Regime national						28,10
Regime étranger						49,53
Union Europeenne bud.	الإتحاد الأوروبي - ميزانية	23,67	23,67	23,67	-	23,55
Compensation financiere	مقاص مالية	23,67	23,67	23,67	-	-
Armateurs	مجهزوا السفن	-	-	-	-	-

Tableau des opérations financières de l'Etat (Recettes)	جدول العمليات المالية للدولة (الإيرادات)	déc-19	jan - déc 19	TOFE 2019	janv-20	LFI 2020
Droit territorial	حق إقليمي	-	-	-	-	-
Redevances	أتاوة أسماك السطح	2,93	42,99	42,99	3,41	8,35
Taxes (les bateaux affrétés par les nationaux)	رسوم السفن المستأجرة من الوطنيين	0,62	4,67	4,67	0,19	-
Licences (les étrangers)	رخص (أجانب)	2,31	38,32	38,32	3,22	-
Droit d'accès (peche de fond-nationaux)	حق دخول المصائد (صيد العمق الوطنيون)	1,24	12,13	16,02	1,59	-
Loyers domaines publics						0,20
Droits de timbres						0,06
Droits de consignation						0,07
Amendes	غرامات	0,23	0,99	1,37	0,30	2,00
Recettes minières	إيرادات معدنية	1,40	6,47	9,02	-	14,85
Recettes cadastrales	إيرادات المسح المنجمي	0,01	0,31	0,42	-	0,70
Recettes d'exploitation	إيرادات تشغيل	1,39	6,14	8,58	-	5,69
Autres recettes minières	إيرادات منجمية أخرى	0,00	0,02	0,02	-	8,46
Dividendes et redevances des entreprises publiques	مقسوم الأرباح وأتاوة المؤسسات العمومية	-	8,42	9,66	-	11,90
SNIM	شركة أسنيم	-	-	-	-	-
BCM	البنك المركزي الموريتاني	-	0,39	1,63	-	-
Mauritel	شركة موريتل	-	5,72	5,72	-	7,00
Panpa+portndb	ميناء نواكشوط المستقل + ميناء نواذيبو	-	2,31	2,31	-	4,90
Dette retrocedee et recouvrements	الديون المتنازل عنها والتحصيل		2,25	2,25		3,09
SNIM	شركة أسنيم		-			
SOMELEC	شركة صوملك		-			
SOGEM	شركة سوحيم (كهرباء ماننتالي)		-			3,09
Droits d'exploration miniers	حقوق التنقيب المعدني		-			
Comptes spéciaux	حسابات خاصة	0,92	21,59	21,93	1,66	7,00
Secteur petrole	قطاع النفط		-			
CAS hors petrole	حساب التحويل الخاص بدون النفط	0,92	21,59	21,93	1,66	-
dont FAID	منه صندوق المساعدات والتدخل من أجل التنمية	0,02	1,49	0,07	1,02	0,02
Recettes en capital	إيرادات رأسمالية	0,20	0,78	0,94	-	6,50
Ventes de terrain	بيع القطع الأرضية	0,01	0,31	0,35	-	4,50
Hors ventes de terrain	خارج مبيعات القطع الأرضية	0,18	0,48	0,59	-	2,00
Autres	أخرى	1,37	10,76	12,38	0,74	-
			0			
Dons	هبات	6,94	44,27	44,28	2,26	31,41
Projets	مشاريع	2,15	9,21	17,81	2,26	
Aide budgétaire	دعم الميزانية	4,79	26,47	26,47	-	31,41
Dont: assistance PPTE	منه : مساعدة للدول الفقيرة ذات المديونية العالية					
Dont: assistance PPTE (hors BCM et SNIM)	منه : مساعدة للدول ذات المديونية العالية (خارج البنك المركزي وشركة أسنيم)					
Dont: assistance PPTE (BCM et SNIM)	منه : مساعدة الدول الفقيرة ذات المديونية العالية (البنك المركزي وشركة أسنيم)					
Autres dons	هبات أخرى		-			
Dons bilatéraux_ appui budgétaire	هبات ثنائية - دعم الميزانية	4,79	26,47	26,47	-	

Tableau des opérations financières de l'Etat (Recettes)	جدول العمليات المالية للدولة (الإيرادات)	déc-19	jan - déc 19	TOFE 2019	janv-20	LFI 2020
Recettes exceptionnelles						3,64
<i>Recettes exceptionnelles</i>						3,64
Dépenses et prêts nets	نفقات وقروض صافية	66,99	525,88	517,09	19,81	601,33
Dépenses courantes	نفقات جارية	45,47	334,18	324,69	12,88	370,90
Salaires et traitements	أجور ورواتب	14,18	153,46	153,46	11,68	167,40
Biens et services	سلع وخدمات	11,77	68,19	66,34	0,01	82,14
<i>Dont: processus électoral</i>	منها : المسار الانتخابي	-	-	-	-	-
<i>dont:sur financement extérieur</i>	منها : تمويل خارجي	-	-	-	-	-
Transferts courants	تحويلات جارية	10,86	54,89	47,62	0,11	62,85
Intérêts sur la dette publique	فوائد على الدين العمومي	3,52	27,44	26,44	0,71	32,76
Extérieurs	خارجية	2,95	21,53	21,53	0,49	22,46
Intérieurs	داخلية	0,57	5,91	4,91	0,22	10,30
Comptes spéciaux	حسابات خاصة	8,93	14,31	14,31	-	7,00
dont crédits d'impôts	منها قرض ضرائب	-	-	-	-	-
dont FAID (avant 2015)	منها صندوق المساعدات والتدخل من أجل التنمية	-	-	-	-	-
Dépenses d'équipement et prêts nets	نفقات تجهيز وقروض صافية	33,49	195,90	196,62	4,52	230,43
Investissement financés par extérieur***	استثمار ممول خارجيا ***	5,30	44,65	44,65	4,25	65,43
Investissement financés par intérieur (dont dépenses FAID)	استثمار ممول داخليا	28,18	151,25	151,97	0,27	165,00
dont Crédit d'Impôts	منه قرض ضرائب	0,62	14,37	14,37	0,27	
dont FAID			-			
Restructurations et prêts nets	إعادة هيكلة وقروض صافية	- 11,96	- 4,20	- 4,21	2,42	-
Reserves communes	احتياطي مشترك	1,73	14,06	14,68	-	18,75
Avances (dépenses payées avant ordonnancement)	سلف (نفقات مدفوعة قبل الأمر بالصرف)	- 5,52	1,83	1,83	0,36	
			0			
Solde hors pétrole; dons non compris (déficit -)	رصيد خارج النفط، لا يشمل الهبات (عجز -)	- 0,75	- 13,77	- 3,48	19,97	- 39,44
Solde hors pétrole; dons compris (déficit -)	رصيد خارج النفط يشمل الهبات (عجز -)	6,19	30,50	40,80	22,22	- 8,03
Idem, recettes de pêche exclues (déficit -)	نفس الشيء، إيرادات الصيد مستبعدة (عجز -)					
Solde de base hors pétrole (déficit -)	رصيد أساسي خارج النفط (عجز -)	7,50	52,41	62,70	24,70	48,45
Solde de base en %PIB	رصيد أساسي نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (ن.م.أ)		0			
Recettes pétrolières (net)	إيرادات نفطية (صافي)	1,14	18,70	18,37	0,60	10,00
Recettes fiscales	إيرادات ضريبية	0,06	1,56	1,23	0,55	3,00
BIC	إرباح صناعية وتجارية	0,01	0,62	0,54	0,23	2,00
ITS	ضرائب على الرواتب والأجور	0,05	0,94	0,69	0,28	1,00
Autres	أخرى		0		0,04	
Recettes non fiscales	إيرادات غير ضريبية	1,08	17,15	17,14	0,05	7,00
Bonus/Redevances	علاوة/اتاوة		14,54	14,53		
Revenu du capital	عائد رأس المال	1,08	2,10	2,10	0,05	
Profit oil	ربح النفط		0			
Autres	أخرى		0,51	0,51		7,00
Paiements (financement du budget)	مدفوعات (تمويل الميزانية)		0			
			0			
Solde global; dons non compris (déficit -)	رصيد إجمالي لا يشمل الهبات (عجز -)	0,38	- 6,46	14,89	20,57	- 29,44
Solde global; dons compris (déficit -)	رصيد إجمالي يشمل الهبات (عجز -)	7,33	37,81	59,16	22,82	1,97
			0			

Tableau des opérations financières de l'Etat (Recettes)	جدول العمليات المالية للدولة (الإيرادات)	déc-19	jan - déc 19	TOFE 2019	janv-20	LFI 2020
Financement	تمويل	7,33	37,81	59,16	22,82	1,97
Financement intérieur	تمويل داخلي	47,77	63,95	63,95	36,55	10,73
Financement intérieur ajusté (1)+(2)+(3)+(4)+(5)+(6)+(7)	تمويل داخلي مرجح 6+5+4+3+2+1	0,22	51,10	51,10	22,39	10,73
Financement bancaire	تمويل مصرفي	26,84	69,44	69,44	8,88	
BCM	البنك المركزي الموريتاني	24,51	58,03	58,03	6,45	
(1) BCM (hors cptes div, CAS et y compris cpte courant rapproché)	البنك المركزي خارج الحسابات المتفرقة، حساب التحويل الخاص بما فيه	23,04	53,36	53,36	7,11	
Compte courant	حساب جاري	19,62	41,40	41,40	9,37	0,73
Compte courant y compris rapprochement	حساب جاري بما فيه المقارنة	23,74	59,24	59,24	7,55	
Valeurs à l'encaissement à la BCM et instances du mois à la BCM	قيم مقبوضة لدى البنك و مواضع عالقة للشهر	4,12	17,84	17,84	1,83	
Comptes divisionnaires	حسابات فرعية	0,07	0,07	0,07	1,30	
Allègements	تخفيف المديونية	0,10	0,12	0,12	0,01	
CAS	حساب تحويل خاص	0,26	0,47	0,47	0,94	
Autres	اخرى	0,10	0,12	0,12	0,01	
Créances sur l'Etat (pertes BCM+consolidation quotas FMI-FMA)	ديون على الدولة (خسائر البنك المركزي + دعم حصص صناديق النقد)	4,31	17,52	17,52	0,77	
Encaisses	سيولة في الصندوق	0,70	5,88	5,88	0,44	
Banques commerciales	البنوك التجارية	2,33	11,41	11,41	2,43	10,00
(2) Banques commerciales (hors var CCP dans les banques)	البنوك التجارية (خارج تغير الحساب الجاري للبريد في البنوك) (2)	2,33	11,41	11,41	2,43	10,00
Financement par bons du Trésor	تمويل بواسطة أدونات الخزينة	2,00	5,29	5,29	1,40	10,00
Obligations cautionnées (traites)	(سندات مضمونة (كمبيالات)	1,38	5,74	5,74	0,91	
(7) Encours BIT	تغير الحساب الجاري للبريد للبنوك		3,66	3,66	0,60	
Variation comptes de liaison comptables de l'intérieur du pays	تغير حسابات الإرتباط المحاسبية داخل البلاد	1,05	0,37	0,37	0,12	
(3) Financement non-bancaire	تمويل غير مصرفي (3)	0,10	0,68	0,68	2,16	
(4) Variation des arriérés intérieurs	تغير المتأخرات الداخلية (4)	10,80	14,13	14,13	12,93	
Apurement	تصفية		0	0		
Accumulation	تراكم	10,80	14,13	14,13	12,93	
Instances du Trésor	مسائل عالقة للخزينة	10,80	14,13	14,13	12,93	
Apurement	تصفية		0	0		
Accumulation	تراكم	10,80	14,13	14,13	12,93	
Dette croisée et autres engagements de l'Etat	ديون متبادلة و إلتزامات أخرى للدولة		0	0		
Apurement	تصفية		0	0		
Accumulation (report 2010)	تراكم (ترحيل 2010)		0	0		
(5) Variations des mouvements sur comptes de dépôts et comptes de liaison	تغير حركة حسابات الودائع وحسابات الإرتباط (5)	10,03	20,29	20,29	12,58	
(6) Autres (amort créance bcm)+ DTS	أخرى (سداد ديون البنك المركزي) + حقوق السحب الخاصة (6)		0	0		
Prêt OPEP + Privatisations et autres	قرض أوبك + الخصخصة وأخرى		-	-		
Tirage DTS (oct+nov)+ 1/2 prêt FMA (dec)	حقوق سحب خاصة (أكتوبر + نوفمبر) + نصف قرض صندوق النقد الدولي دجم		0	0		
Amortissement (BTF) (op.spec. Nov.)	سداد أدونات الخزينة ذات نسبة الفائدة الثابتة (عملية نوفمبر الخاصة)		0	0		
Financement extérieur	تمويل خارجي	6,75	8,77	8,24	0,99	12,70
Compte pétrolier (net)	حساب نفطي (صافي)	1,14	35,30	35,30	0,60	-
Recettes pétrolières	عائدات نفطية	1,14	17,83	17,83	0,60	10,00
Contribution du FNRH	مساهمة الحساب النفطي		53,13	53,13		10,00
Autres (net)	اخرى (صافية)	5,61	44,07	43,54	0,39	12,70
Emprunts extérieurs (net)	إقتراض خارجي (صافي)	5,20	41,48	41,42	1,14	12,70
Emprunts nouveaux	قروض جديدة	3,16	27,83	27,89	1,99	61,30
Amortissement	سداد	8,36	69,31	69,31	3,13	74,00
Financement extérieur exceptionnel	تمويل خارجي استثنائي	0,22	2,94	2,94	1,25	
Variation comptes de liaison comptables des chancelleries	تغير حسابات الإرتباط المحاسبية في السفارات	0,63	5,53	5,06	0,50	

Tableau des opérations financières de l'Etat (Recettes)	جدول العمليات المالية للدولة (الإيرادات)	déc-19	jan - déc 19	TOFE 2019	janv-20	LFI 2020
Erreurs et omissions (besoin de financement)	خطأ وسهو (الحاجة إلى التمويل)	0,80		0,18	0,56	-
Erreurs et omissions (hors impact fin ext et remb dette)						
Pour mémoire:	للتذكير					
Solde de base hors pétrole (déficit -)/PIB hors pétrole	رصيد أساسي خارج النفط (عجز -)/ن.م.أ خارج النفط					
Solde global; dons compris (déficit -)/PIB hors pétrole	رصيد إجمالي بما فيه الهبات (عجز -)/ن.م.أ خارج النفط					
Crédit net des autorités monétaires à l'Etat (Variation)	قرض صافي للسلطات النقدية إلى الدولة (تغير)	205,26			204,49	
Solde du compte unique du Trésor (CCT consolidé)	رصيد الحساب الوحيد للخزينة (حساب جاري للخزينة مدعم)	6,93			6,83	
Solde du compte courant du Trésor (CCT)	حساب جاري للخزينة	6,93			6,83	
Solde du Fonds National des Revenus des Hydrocarbures (en millions USD)	رصيد الصندوق الوطني لعائدات النفط (مليون دولار)	83,31			86,55	
Solde du Fonds National des Revenus des Hydrocarbures (en milliards d'UM)	رصيد الصندوق الوطني لعائدات النفط (مليار أوقية)	31,09			32,23	
Crédit net des banques commerciales à l'Etat	إقراض صافي للبنوك التجاري إلى الدولة	37,14			32,04	
Créances (Encours bt (-) obligations cautionnées)	مستحقات (مستحقات أذونات الخزينة - سندات مضمونة)	37,14			32,04	
Dépôts (CCP)	ودائع (حساب جاري بريدي)					
Encours des bons du Trésor (BT)	مستحقات أذونات الخزينة	55,20			51,02	
Bancaire	مصرفية	8,00			6,00	
Non bancaire	غير مصرفية	47,20			45,02	
BIT		16,36			17,00	
Obligations cautionnées (OC)	سندات مضمونة	18,06			18,98	
Données en milliards d'Ouguiya sauf indication contraire	بيانات بـمليار الأوقية ما لم يرد عكس ذلك *					
Taux UM/USD		37,32			37,24	

Chek!
 PIB hors pétrole et mines (en milliards d'Ouguiya)
 Dépenses de lutte contre la pauvreté
 Total ajusté des dépenses
 Programme Emel 2012
 Financement
 BCM
 Caisse
 BP
 NB
 VI

Variables économiques utilisées pour la projection des revenus pétroliers

PIB non pétrolier à court de marche

PIB non pétrolier à court de marche

Tableau des opérations financières de l'Etat (Recettes)	جدول العمليات المالية للدولة (الإيرادات)	déc-19	jan - déc 19	TOFE 2019	janv-20	LFI 2020
---	--	--------	--------------	-----------	---------	----------

#VALEUR!

Traitement et salaires (en milliards d'ouguyas) -nouvelle class a partir de 2006

Taux de croissance des salaires en nominal

Importations taxables FOB en millions de USD, ajuste

Importations taxables FOB en millions de USD, ajuste

0

Taux de change UM/USD (average)

Taux de change UM/EUR (average)

Variation du taux de change Um/EURO (average)

Croissance des revenus lies au commerce ext (nom)

Importations en mds UM

Variation des importations en %

Base IMF

Taux d'imposition (Effective rates)

IMF (Douane)

TVA (Douane)

Droit d'Importation

Taxe statistique (base elargie en 2007)

SNIM exports in M USD

SNIM exports en mds UM

Variation des exportations de la SNIM en UM

Base calcul CA SNIM (25% n-1 + 75% n)

Rendement IMF douanes

Effet baisse du taux IMF

Contribution de l'UE en millions d'euros

Prix du petrole mondial

Variation des prix du petrole mondial

Oil non-tax revenue in M USD

Oil non-tax revenue in M USD

Income on oil account balance (linked to LIBOR-0.5)

LIBOR

Oil account balance (in M USD) a relier aux projections de la balance du oil account

Recettes fiscales hors petrole en % PIB hors petrole 2013-2026

Recettes non fiscales hors petrole en % PIB hors petrole 2013-2026

0

Recettes douanes importations

Taux sur les importations effectif